

KONKURS NA NAJLEPSZE TŁUMACZENIE WIERSZA

Konkurs ten skierowany jest do wszystkich uczniów naszej szkoły. Należy przetłumaczyć wiersz z języka niemieckiego na język polski, zachowując przy tym jak najwięcej z treści oryginału. Przetłumaczony utwór należy dostarczyć do nauczyciela języka niemieckiego do **10.XII**.

Der Schnee flockt in den Kindertraum
und auf den grünen Rasen.
Auf Lichterglanz und Weihnachtsbaum
in den geschmückten Straßen.

Er krönt die Flur, den Tannenwald,
die Dächer und die Ziegel.
Er weißt das Pflaster, den Asphalt,
die Berge und die Hügel.

Vergessen ist, was Gestern war.
Verziert sind alle Dinge.
Der Winter hilft in diesem Jahr,
dem Schneefall auf die Sprünge.

Nun ist der Winter eingeekehrt.
Man mag ihn herzlich leiden.
Ein Gläschen Glühwein wird geleert
in diesen kalten Zeiten.